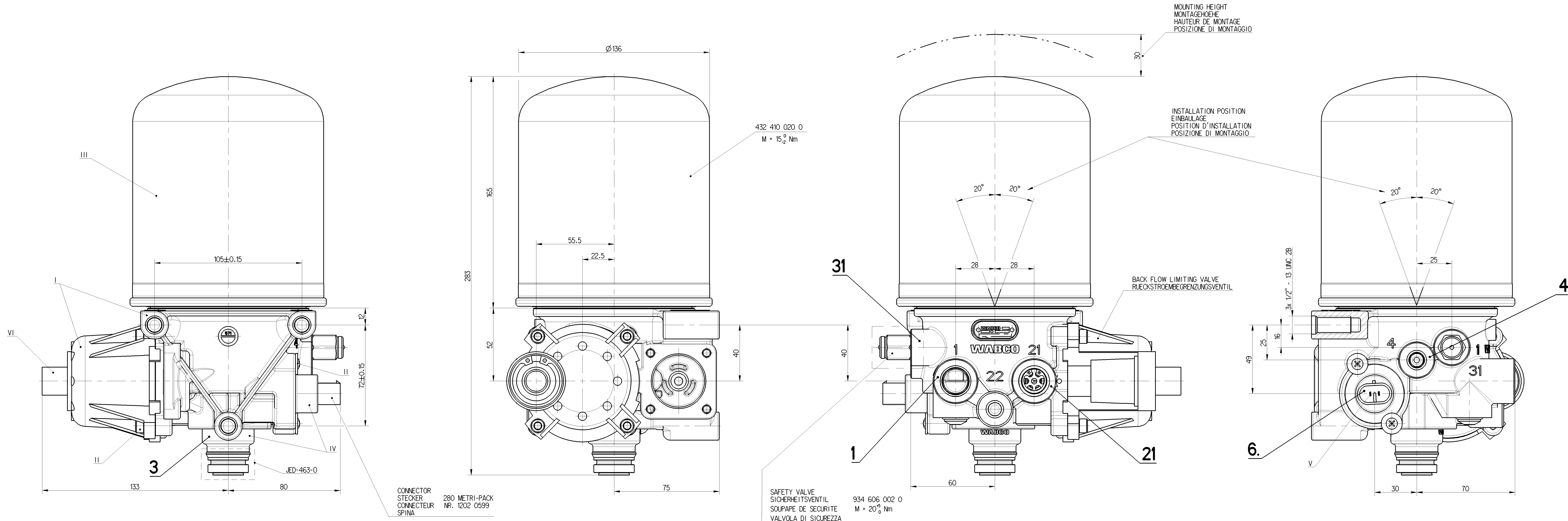


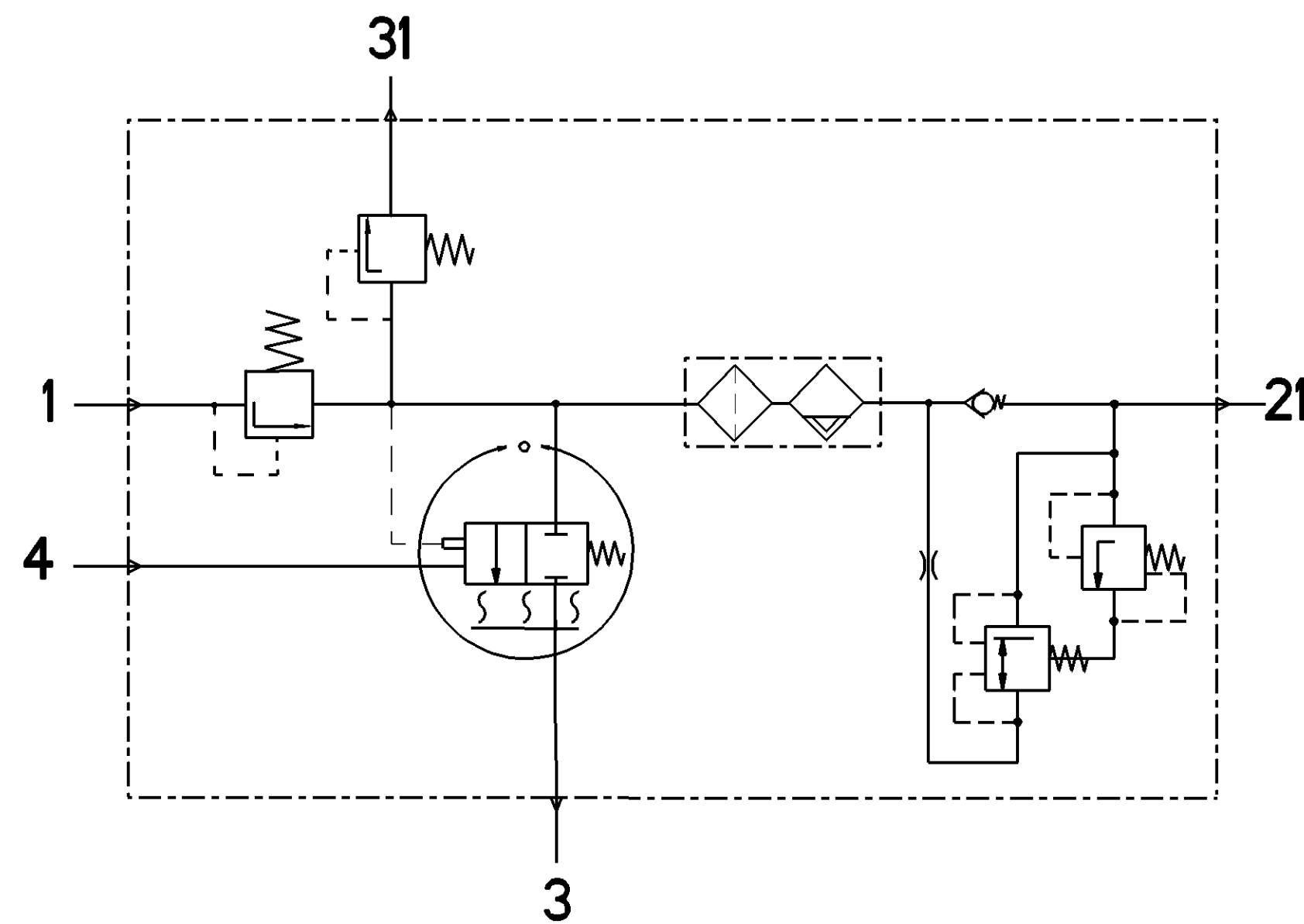
EXTERNAL SURFACE ÄUSSERE OBERFLÄCHE SURFACE EXTERIEURE SUPERFICIE ESTERNA	
I	JED-259
II	JED-256
III	JED-471 SCHWARZ/BLACK
IV	PLASTIC/KUNSTSTOFF
V	JED-570-656
VI	JED-260



TECHNICAL DATA, TECHNISCHE DATEN, CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, CARATTERISTICHE TECNICHE

THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION: THERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH: PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE: COMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA:	-40°C... +65°C
RESISTANCE TO HEAT: WÄRMEBESTÄNDIGKEIT: RESISTANCE A LA CHALEUR: RESISTANZA AL CALORE:	+80°C MAX
MEDIUM: MEDIUM: FLUIDE: FLUIDO:	COMPRESSED AIR DRUCKLUFT AIR COMPRISSA ARIA COMPRESSA
WORKING PRESSURE: BETRIEBSDRUCK: PRESSION DE SERVICE: PRESSIONE D' ESERCIZIO:	Pe max = 10 bar ($\triangleq$ 145 psi)
MAX. PERMISSIBLE FREQUENCY MAX. ZULÄSSIGE FREQUENZ MAX. AMMISSIBILE FREQUENZE MAX. AMMISSIBILE FREQUENZA	50 Hz
MAX. PERMISSIBLE ACCELERATION MAX. ZULÄSSIGE BESCHLEUNIGUNG MAX. AMMISSIBILE ACCELERAZIONE MAX. AMMESSA	± 10 xg
TORQUES FOR CONNECTIONS: ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:	1/4"-18 NPTF: Mmax $\triangleq$ 30 Nm 3/8"-18NPTF: Mmax $\triangleq$ 30 Nm 1/2"-14 NPTF: Mmax $\triangleq$ 50 Nm
INSTALLATION POSITION AS DRAWN EINBAULAGE WIE GEZEICHNET POSITION D' INSTALLATION SUIVANT DESSIN POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO	
COMBINET UNLOADER: DRUCKREGLER: REGULATEUR DE PRESS.: GRUPPO DI REGOLAZIONE: PRESSIONE D'APERT.	7.9 bar...max 9 bar ($\triangleq$ $\triangleq$ 115 psi $\triangleq$ 150 psi)
BACK FLOW LIMITING VALVE: RÜCKSTROMBEGRENZUNGSVENTIL: VALVE DE LIMITATION DE RETOUR: VALVOLA LIMITATRICE DI RITORNO:	0.70 $\pm$ 0.05/-0.10 bar
SAFETY PRESSURE OF THE IDLE CONTROL VALVE AT: SICHERHEITSDRUCK DE LEERLAUFVENTILES BEI V:	$\hat{V}$ = 100 dm ³ : -20 - 25 bar ($\triangleq$ 363 psi)

HEATING HEIZUNG CHAUFFAGE RISCALDAMENTO	
HEATING OUT-IN TEMPERATURE: HEIZUNG EINSCHALT-TEMPERATUR CHAUFFAGE TEMPERATURE DE FERMETURE: RISCALDAMENTO TEMPERATURA DI CHIUSURA:	7 $\pm$ 6°C
HEATING OUT-OFF TEMPERATURE: HEIZUNG AUSSCHALT-TEMPERATUR: CHAUFFAGE TEMPERATURE DE MISE: RISCALDAMENTO TEMPERATURA DI APERTURA:	29.5 $\pm$ 3.0°C
POWER WITHOUT CURRENT: LEISTUNG STRÖMLOS: PUISSANCE SANS COURANT: POTENZA SENZA CORRENTE:	100 W
BATTERY VOLTAGE: BATTERIESPANNUNG: TENSION DE BATTERIE: TENSIONE DI BATTERIA:	12 $\pm$ 4/-2 V DC



PORT ANSCHLUSS ORIFICE ORIFIZIO	FUNCTION FUNKTION FONCTION FUNZIONE	THREAD GEWINDE FILETAGE FILETTATURA
1	FROM THE COMPRESSOR VOM KOMPRESSOR PROVENANT DU COMPRESSEUR PROVENIENTE DEL COMPRESSORE	1/2"-14-NPTF
21	TO THE RESERVOIRS ZU DEN LÜFTBEHÄLTERN AUX RESERVOIR AL SERBATOII PER	1/2"-14-NPTF
31	EXHAUST OF THE SAFETY VALVE ENTLUEFTUNG DES SICHERHEITSVENTILES ECHAPPEMENT DE LA SOUPAPE DE SECURITE SCARICO DELLA VALVOLA DI SICUREZZA	934 606 002 0
3	EXHAUST FOR COMPRESSED AIR ENTLUEFTUNG FUER DRUCKLUFT ECHAPPEMENT POUR AIR COMPRISSA SCARICO PER ARIA COMPRESSA	JED-463-0
4	CONTROL PORT STEUERANSCHLUSS ORIFICE DE COMMANDE ORIFIZIO DI COMANDO	1/4"-18 NPTF
6.	HEATING HEIZUNG CHAUFFAGE RISCALDAMENTO	-

General Specification: JED-534-0 - Size ISO 14405-1:1		Copyright WABCO®	
Further Technical Data: Product Specification		Date: 2014-04-25	
Doc. Code: 035		Sheet: 1	
General Tolerances: JED-201		Date: 2014-04-25	
Range of Nominal Dimensions ($\pm$ mm)		Material No.: 432 410 004 0	
Class: 11 $\pm$ 50		Date of first issue: 2014-04-25	
Fine: 0.5 $\pm$ 1.0		Doc. Code: 005 ML 1/1	
Medium: 1.0 $\pm$ 2.0		Revision: 5050	
Coarse: 2.0 $\pm$ 3.5		Replacement for:	
Tapped Holes acc. JED-688-0		Pro/E	
Tolerances Class: Applies to all dimensions		Scale: 1:1	